

DECIZIA NR. 204/2012 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 26 octombrie 2012

de modificare a Protocolului 10 la Acordul privind SEE referitor la simplificarea controalelor și a formalităților în cazul transportului de mărfuri

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”), în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Articolul 9b alineatul (1) din capitolul IIa din Protocolul 10 la Acordul privind SEE prevede că părțile contractante introduc și aplică măsurile de securitate vamală definite în capitolul IIa mărfurilor care intră sau ies de pe teritoriul lor vamal, asigurând astfel un nivel echivalent de securitate la frontierele lor externe.
- (2) Articolul 9h din capitolul IIa din Protocolul 10 la Acordul privind SEE prevede o procedură de introducere a modificărilor necesare pentru a ține seama de evoluția legislației Uniunii Europene în domeniile reglementate de capitolul IIa.
- (3) Legislația Uniunii Europene privind măsurile de securitate vamală a fost modificată în special prin intermediul Regulamentului (CE) nr. 312/2009 al Comisiei ⁽¹⁾, al Regulamentului (UE) nr. 169/2010 al Comisiei ⁽²⁾ și al Regulamentului (UE) nr. 430/2010 al Comisiei ⁽³⁾.
- (4) Dispozițiile Protocolului 10 la Acordul privind SEE se aliniază la modificările aduse legislației Uniunii Europene, în scopul de a garanta un nivel de securitate echivalent.
- (5) Prezenta decizie nu se aplică Islandei și Principatului Liechtenstein. Cu toate acestea, sub rezerva unei noi decizii, ar putea fi extinsă pentru a cuprinde și aceste țări.
- (6) Prin urmare, Protocolul 10 la Acordul privind SEE ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa I la Protocolul 10 la Acordul privind SEE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 2, alineatul (1) litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) mărfurile pentru care este autorizată o declarație vamală verbală sau o declarație prin simpla trecere a frontierei, conform legislației părților contractante, cu excepția (în cazul în care sunt transportate în cadrul unui contract de

transport) a bunurilor de uz gospodăresc, a paleților, a containerelor și a mijloacelor de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial;”.

2. La articolul 2, alineatul (1) litera (j) se înlocuiește cu următorul text:

„(j) următoarele mărfuri aduse pe teritoriul vamal al unei părți contractante sau scoase de pe acesta și transferate direct către sau de pe platforme de foraj sau de exploatare sau turbine eoliene operate de o persoană stabilită pe teritoriul vamal al părților contractante:

(i) mărfuri care au fost încorporate în astfel de platforme sau în turbine eoliene, în scopul construirii, al reparării, al întreținerii sau al transformării acestora;

(ii) mărfuri care au fost utilizate pentru dotarea sau echiparea respectivelor platforme sau a respectivelor turbine eoliene;

(iii) alte furnituri utilizate sau consumate pe platforme sau la turbinele eoliene respective; și

(iv) deșeurile nepericuloase provenind de pe platforme sau de la turbinele eoliene respective;”.

3. La articolul 2 alineatul (1), după litera (l) se adaugă următoarele litere:

„(m) mărfuri transportate dinspre Insula Helgoland, Republica San Marino și Vatican înspre una dintre părțile contractante sau expediate de pe teritoriul uneia dintre părțile contractante către aceste teritorii;

(n) mărfurile transportate la bordul navelor de linii maritime regulate, autorizate corespunzător, conform aceluiași proceduri ca și cele prevăzute la articolul 313b din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.”

4. La articolul 2, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) O declarație sumară de ieșire nu este cerută în următoarele cazuri:

(a) pentru mărfurile care urmează a fi încorporate ca piese sau ca accesorii în nave sau aeronave, carburanții, lubrifianții și gazele necesare funcționării navelor sau aeronavelor, produsele alimentare și alte produse destinate consumului sau vânzării la bord;

(b) pentru mărfurile plasate sub regimul de tranzit, în cazul în care datele necesare pentru declarația sumară de ieșire sunt furnizate în declarația electronică de tranzit și cu condiția ca biroul de destinație să fie totodată biroul vamal de ieșire;

⁽¹⁾ JO L 98, 17.4.2009, p. 3.

⁽²⁾ JO L 51, 2.3.2010, p. 2.

⁽³⁾ JO L 125, 21.5.2010, p. 10.

- (c) pentru mărfurile încărcate într-un port sau aeroport situat pe teritoriul vamal respectiv al părților contractante, în vederea descărcării într-un alt port sau aeroport de pe teritoriul respectiv, atunci când, pe durata unei escale intermediare într-un port sau aeroport situat în afara teritoriului vamal respectiv, mărfurile vizate trebuie să rămână la bordul navei sau aeronavei care le transportă;
- (d) pentru mărfurile care, într-un port sau aeroport, nu sunt descărcate de pe mijlocul de transport care le-a introdus pe teritoriul vamal respectiv al părților contractante și care le va scoate de pe acest teritoriu;
- (e) pentru mărfurile care au fost încărcate într-un alt port sau aeroport anterior, situat pe teritoriul vamal respectiv al părților contractante, și rămân la bordul mijlocului de transport care le va scoate de pe teritoriul respectiv;
- (f) atunci când mărfurile depozitate temporar sau aflate într-o zonă liberă supusă modalităților de control de tip I sunt transbordate de pe mijlocul de transport care le-a transportat până la depozitul temporar sau zona liberă respectivă sub supravegherea aceluiași birou vamal pe o navă, o aeronavă sau un tren, care le va transporta din acel depozit temporar sau din acea zonă liberă în afara teritoriului vamal al părților contractante, cu condiția ca:
 - (i) transbordarea să fie efectuată în termen de 14 zile calendaristice de la data prezentării mărfurilor în

vederea depozitării temporare sau într-o zonă liberă supusă modalităților de control de tip I; în circumstanțe excepționale, autoritățile vamale pot prelungi acest termen pentru a face față acestor circumstanțe;

- (ii) informațiile referitoare la marfă să fie puse la dispoziția autorităților vamale; și
- (iii) destinația mărfurilor și destinatarul să nu sufere modificări după cunoștința transportatorului.”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 noiembrie 2012, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 octombrie 2012.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Atle LEIKVOLL

(*) Nu sunt indicate cerințe constituționale.

Declarația comună a părților contractante la Decizia Comitetului mixt al SEE nr. 204/2012 din 26 octombrie 2012 de modificare a Protocolului 10, cu privire la articolul 1 alineatul (2) din anexa I la Protocolul 10

În ceea ce privește datele necesare pentru declarația sumară de intrare sau de ieșire, părțile contractante confirmă că:

- dispozițiile privind numerele EORI;
- dispozițiile privind cerințele referitoare la cererile de deviere de la rută, de la punctul 2.6, tabelul 6 din anexa 30a,

introduse de Regulamentul (CE) nr. 312/2009 al Comisiei din 16 aprilie 2009 nu se aplică declarațiilor introduse într-un stat AELS.
